

eman ta zabal zazu



Universidad  
del País Vasco

Euskal Herriko  
Unibertsitatea

VICERRECTORADO DE  
INVESTIGACIÓN

IKERKETA ERREKTOREORDETZA

## Curriculum vitae

Nombre: UMARAN SANCHEZ, ADELAIDA

Fecha: 29/03/2010

Número Total de Páginas:

El firmante declara que son ciertos los datos que figuran en este curriculum, asumiendo en caso contrario, las responsabilidades que pudieran derivarse de las inexactitudes que consten en el mismo.

Firma:



**Datos Personales:**

---

**Apellidos:** UMARAN SANCHEZ **Nombre:** ADELAIDA  
**DNI:** 14937670 **Fecha de nacimiento:** 02/03/1958 **Sexo:**  
**Número de Funcionario:**  
**Dirección Particular:** CM Andra Mari,00014 B0 0  
**Ciudad:** Gorliz **Distrito Postal:** 48630  
**Teléfono:** 6772214

**Situación profesional actual:**

---

**Organismo:**  
**Facultad/Centro:** Facultad de Medicina y Odontología  
**Departamento/Instituto:** Inmunología, Microbiología y Parasitología  
**Dirección postal:** Bº Sarriena s/n  
**Teléfono:** 6772214 **Fax:**  
**Correo electrónico:** adelaida.umaran@ehu.es

**Área del Conocimiento:** Microbiología  
**Especialización (Códigos UNESCO):**

**Categoría profesional:** PROFESOR TITULAR DE UNIVERSIDAD  
**Situación administrativa:** Ocupando plaza o puesto  
**Dedicación:** Tiempo completo 8 horas  
**Fecha de inicio:**

**Líneas de investigación**

---

Breve descripción, por medio de palabras claves, de la especialización y líneas de investigación actuales.

**Formación Académica**

---

Licenciatura / Ingeniería	Centro	Fecha
Licenciada en Ciencias biológicas	Facultad de Coencias de la UPV/EHU	30/06/1980

Doctorado	Centro	Fecha
Doctor en Ciencias Biológicas	Facultad de ciencias de la UPV/EHU	06/09/1986



Universidad del País Vasco  
VICERRECTORADO DE INVESTIGACIÓN

Euskal Herriko Unibertsitatea  
IKERKETA ERREKTOREORDETZA

--	--	--

---



**Actividades anteriores de carácter científico o profesional**

---

**Idiomas Extranjeros**

---

(Calves: Nada, Regular, Bien, Correctamente)

Idioma	Habla	Lee	Escribe
Inglés	REGULAR	CORRECTAMENTE	REGULAR
Francés	BIEN	CORRECTAMENTE	BIEN
Euskera	CORRECTAMENTE	CORRECTAMENTE	CORRECTAMENTE



## Proyectos de Investigación financiados

---

Año de la Convocatoria: 2.008

Título del proyecto: Desarrollo de técnicas genéticas para la detección y control de aislamientos resistentes a los antibióticos carbapenems aislados en Hospitales de Bolivia

Entidad financiadora: Agencia Española de Cooperación y Desarrollo, Ministerio de Asuntos Exteriores

Fecha inicio: 16/01/2008

Fecha Fin: 16/01/2009

Investigador responsable: 14251687, GALLEGO ANDRES, LUCIA

Importe de la Subvención: 23.000,00

---

Año de la Convocatoria: 2.008

Título del proyecto: Desarrollo de la técnica de PCR-fingerprinting para la detección rápida y control de bacterias resistentes a los antibióticos aislados en hospitales de Cochabamba, Bolivia

Entidad financiadora: Universidad del País Vasco, Vicerrectorado de Relaciones Internacionales

Fecha inicio: 01/10/2008

Fecha Fin: 31/10/2009

Investigador responsable: 14251687, GALLEGO ANDRES, LUCIA

Importe de la Subvención: 7.800,00

---

Año de la Convocatoria: 2.005

Título del proyecto: GENE PULSER XCELL MICROBIAL SYSTEM (Electroporador para microorganismos)

Entidad financiadora: Universidad del País Vasco (UPV/EHU)

Fecha inicio: 01/12/2005

Fecha Fin: 30/11/2006

Investigador responsable: 14251687, GALLEGO ANDRES, LUCIA

Importe de la Subvención: 8.042,00

---

Año de la Convocatoria: 2.003

Título del proyecto: Identificación y caracterización genética de nuevas carbapenemasas implicadas en la resistencia a carbapenems y estudio de su diseminación mediante integrones en aislamientos clínicos multirresistentes de Acinetobacter baumannii

Entidad financiadora: Universidad del País Vasco (UPV/EHU)

Fecha inicio: 07/10/2003

Fecha Fin: 06/10/2005

Investigador responsable: 14251687, GALLEGO ANDRES, LUCIA

Importe de la Subvención: 15.300,00

---

Año de la Convocatoria: 2.002

Título del proyecto: Detección e identificación de integrones de multirresistencia a los antibióticos en aislamientos clínicos de Pseudomonas aeruginosa y Acinetobacter baumannii

Entidad financiadora: Universidad del País Vasco

Fecha inicio: 29/11/2001

Fecha Fin: 28/11/2002



Universidad del País Vasco Euskal Herriko Unibertsitatea  
VICERRECTORADO DE INVESTIGACIÓN IKERKETA ERREKTOREORDETZA

Investigador responsable: 14251687, GALLEGO ANDRES, LUCIA  
Importe de la Subvención: 1.700.000,00

---

Año de la Convocatoria: 1.990  
Título del proyecto: Dormancia celular y transferencia de plásmidos en Escherichia coli en un sistema acuático natural  
Entidad financiadora: Gobierno Vasco  
Fecha inicio: 01/10/1990 Fecha Fin: 01/10/1991  
Investigador responsable: 14876842, BARCINA LOPEZ, MARIA ISABEL  
Importe de la Subvención: 0,00

---



## Publicaciones o Documentos Científico-Técnicos

---

### ARTÍCULOS CIENTÍFICOS

---

Autores (p.o. de firma): UMARAN SANCHEZ, ADELAIDA

Título: Bakterioak

Nombre revista: ELHUYAR. ZIENTZIA ETA TEKNIKA

Volumen: online      Número: online      Página inicial: online      Página final: online

Año de publicación: 2009

Autores (p.o. de firma): UMARAN SANCHEZ, ADELAIDA

Título: Mikroorganismo-kultura

Nombre revista: ELHUYAR. ZIENTZIA ETA TEKNIKA

Volumen: online      Número: online      Página inicial: online      Página final: online

Año de publicación: 2009

Autores (p.o. de firma): Elena Sevillano Peña; Cristina Valderrey Labiano; Miren Josune Canduela Perez; UMARAN SANCHEZ, ADELAIDA; Felicitas Calvo Dúo; GALLEGO ANDRES, LUCIA

Título: Resistance to antibiotics in clinical isolates of Pseudomonas aeruginosa

Nombre revista: PATHOLOGIE BIOLOGIE

Volumen: 0      Número: 0      Página inicial: 0      Página final: 0

Año de publicación: 2006

Autores (p.o. de firma): GALLEGO ANDRES, LUCIA; UMARAN SANCHEZ, ADELAIDA

Título: Carbapenemase detection in Acinetobacter baumannii clones resistant to imipenem

Nombre revista: ENFERMEDADES INFECCIOSAS Y MICROBIOLOGIA CLINICA

Volumen: 22      Número: 5      Página inicial: 262      Página final: 266

Año de publicación: 2004

Autores (p.o. de firma): GALLEGO ANDRES, LUCIA; MJ CANDUELA ; E. SEVILLANO ; I. PUJANA ; F. CALVO ; UMARAN SANCHEZ, ADELAIDA; G. MARTIN

Título: Detección de carbapenemasas en clones de ACINETOBACTER BAUMANNII resistentes a imipenem

Nombre revista: ENFERMEDADES INFECCIOSAS Y MICROBIOLOGIA CLINICA

Volumen: 22      Número: 05      Página inicial: 262      Página final: 266

Año de publicación: 2004

Autores (p.o. de firma): RODRIGUEZ ALVAREZ, MARIA ELENA; ABALIA CAMINO, INMACULADA; BILBAO CATALA, JOSE RAMON; UMARAN SANCHEZ, ADELAIDA

Título: Detección de factores de virulencia en cepas de E.coli uropatógenas con sondas de DNA

Nombre revista: ENFERMEDADES INFECCIOSAS Y MICROBIOLOGIA CLINICA

Volumen: 12      Número: 2      Página inicial: 66      Página final: 70

Año de publicación: 1993

Autores (p.o. de firma): UMARAN SANCHEZ, ADELAIDA



Título: Conjugal transfer of R plasmid to and from Enterobacteriaceae isolated from sewage  
Nombre revista: JOURNAL OF APPLIED MICROBIOLOGY  
Volumen: 72 Número: 1 Página inicial: 381 Página final: 385  
Año de publicación: 1992

Autores (p.o. de firma): UMARAN SANCHEZ, ADELAIDA  
Título: Digoxigenin labeled DNA probe to detect TEM type betalactamases  
Nombre revista: JOURNAL OF MICROBIOLOGICAL METHODS  
Volumen: 11 Número: 1 Página inicial: 261 Página final: 267  
Año de publicación: 1990

Autores (p.o. de firma): ABALIA CAMINO, INMACULADA; RODRIGUEZ ALVAREZ, MARIA ELENA;  
UMARAN SANCHEZ, ADELAIDA; MARIA JOSE VARGAS ; CISTERNA CANCER, RAMON  
Título: Plásmidos R en cepas de E.coli aisladas de coprocultivos  
Nombre revista: REVISTA ESPAÑOLA DE MICROBIOLOGIA CLINICA  
Volumen: 24 Número: 7 Página inicial: 645 Página final: 651  
Año de publicación: 1989

Autores (p.o. de firma): ABALIA CAMINO, INMACULADA; MARIA JOSE VARGAS ; RODRIGUEZ  
ALVAREZ, MARIA ELENA; UMARAN SANCHEZ, ADELAIDA; CISTERNA CANCER, RAMON  
Título: Plásmidos asociados a factores de virulencia en cepas hospitalarias de E.coli aisladas de  
infecciones urinarias.  
Nombre revista: ENFERMEDADES INFECCIOSAS Y MICROBIOLOGIA CLINICA  
Volumen: 5 Número: 8 Página inicial: 456 Página final: 461  
Año de publicación: 1987

---

## **PUBLICACIONES**

---

Autores (p.o. de firma): 14937670, UMARAN SANCHEZ, ADELAIDA  
Título: MIKROBIOLOGIA MEDIKOA. LABORATEGIKO PRAKTIKEN GIDALIBURUA  
Tipo publicación: Publicación ONLINE  
Página inicial: Página final:  
Título Publicación Completa:  
Editores:  
Editorial (si libro): Servicio de Publicaciones UPV/EHU  
Lugar de publicación: Leioa  
Año de publicación: 2.009

---

Autores (p.o. de firma): 14937670, UMARAN SANCHEZ, ADELAIDA  
Título: Valoración de los estudiantes sobre la utilidad de los distintos recursos docentes que  
actualmente ofrece la asignatura de ¿Inmunologia Orokorra¿.  
Tipo publicación: Publicación ONLINE





---

Página inicial:           Página final:  
Título Publicación Completa: DOCENCIA EN EL AULA:liderazgo,comunicación, negociación y trabajo en equipo.  
Editores:  
Editorial (si libro): web de la Cátedra de Calidad  
Lugar de publicación: Leioa  
Año de publicación: 2.009

Autores (p.o. de firma): 14937670, UMARAN SANCHEZ, ADELAIDA  
Título: Brock. Biology of Microorganisms de Madigan, Martinko, Parker.  
Tipo publicación: Traducción  
Página inicial:           Página final:  
Título Publicación Completa:  
Editores:  
Editorial (si libro): Euskal Herriko Unibertsitateko Argitalpen Zerbitzua  
Lugar de publicación: Bilbao  
Año de publicación: 2.007

Autores (p.o. de firma): 14937670, UMARAN SANCHEZ, ADELAIDA; 30609182, BASARAS IBARZABAL, MIREN  
Título: Mikrobiologia Medikoa  
Tipo publicación: Libro Completo  
Página inicial:           Página final:  
Título Publicación Completa:  
Editores: UPV/EHU  
Editorial (si libro): UPV/EHU  
Lugar de publicación: Leioa  
Año de publicación: 2.004



### **Participación en Contratos de I+D con Empresas y/o Administraciones**

---

Título del contrato: Zientzia eta Teknologiaren Hiztegi Entziklopedikoa:

Tipo de contrato: Asesoría técnica

Empresa/Administración financiadora: Elhuyar Fundazioa

Duración : 23 Fecha Inicio: 14/01/2008 Fecha Fin: 31/12/2009

Investigador responsable: 14937670, UMARAN SANCHEZ, ADELAIDA

Financiación total (Sin IVA): 1.680,53

---

Título del contrato: ¿Brock. Biology of Microorganisms¿ de Madigan, Martinko, Parker.

Tipo de contrato: Asesoría técnica

Empresa/Administración financiadora: Elhuyar Fundazioa, Vicerrectorado euskera UPV/EHU

Duración : 41 Fecha Inicio: 01/07/2002 Fecha Fin: 31/12/2005

Investigador responsable: 14937670, UMARAN SANCHEZ, ADELAIDA

Financiación total (Sin IVA): 11.950,00

---



## Patentes y Modelos de utilidad

---



## Contribuciones a Congresos

---

Autores: 14937670, UMARAN SANCHEZ, ADELAIDA

Título: PROYECTO DE COOPERACIÓN UNIVERSIDAD DEL PAIS VASCO, (ESPAÑA) Y UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN SIMÓN (COCHABAMBA, BOLIVIA) PARA EL DESARROLLO DE TECNICAS DE BIOLOGÍA MOLECULAR APLICADAS AL CONTROL DE MICROORGANISMOS RESISTENTES A LOS ANTIBIÓTICOS AISLADOS EN HOS

Tipo de participación: Comunicación Poster

Congreso: IV CONFERENCIA DE LATINOAMERICANAS EN LAS CIENCIAS EXACTAS Y DE LA VIDA

Publicación:

Lugar celebración: GUATEMALA CITY País: No disponible

Fecha inicio: 14/10/2009 Fecha Fin: 16/10/2009

---

Autores: 14937670, UMARAN SANCHEZ, ADELAIDA

Título: ESTUDIO DE LA PRESENCIA DE CARBAPENEMASAS EN CLONES DE *Acinetobacter baumannii* RESISTENTES A LOS ANTIBIÓTICOS AISLADOS EN HOSPITALES DE COCHABAMBA, BOLIVIA.

Tipo de participación: Comunicación Poster

Congreso: IV CONFRENCIA DE LATINOAMERICANAS EN LAS CIENCIAS DE LA VIDA

Publicación:

Lugar celebración: GUATEMALA CITY País: No disponible

Fecha inicio: 14/09/2009 Fecha Fin: 16/10/2009

---

Autores: 14937670, UMARAN SANCHEZ, ADELAIDA

Título: DETECTION OF THE OXA-58 CARBAPENEMASE IN CLINICAL ISOLATES OF *Acinetobacter baumannii* FROM COCHABAMBA, BOLIVIA

Tipo de participación: Comunicación Poster

Congreso: European congress of Clinical Microbiology and Infectious Diseases

Publicación:

Lugar celebración: Helsinki País: Finlandia

Fecha inicio: 16/05/2009 Fecha Fin: 19/05/2009

---

Autores: 14937670, UMARAN SANCHEZ, ADELAIDA

Título: Caracterización de genes de resistencia en aislamientos de *Acinetobacter baumannii* resistentes a carbapenems aislados en hospitales de Cochabamba

Tipo de participación: Comunicación Oral

Congreso: Organización Boliviana de Mujeres en Ciencia. Academia nacional de Cencias de Bolivia

Publicación:

Lugar celebración: La Paz País: Bolivia



Fecha inicio: 27/11/2008

Fecha Fin:

---

Autores: 14937670, UMARAN SANCHEZ, ADELAIDA  
Título: OXA-40 KARBAPENEMASA GENEAREN KOKAPENA ACINETOBACTER BAUMANNIIN  
Tipo de participación: Comunicación Poster  
Congreso: 18 OSASUN JARDUNALDIAK: INFEKZIOAK  
Publicación: 18 OSASUN JARDUNALDIAK: INFEKZIOAK  
Lugar celebración: BILBAO País: España  
Fecha inicio: 03/10/2008 Fecha Fin: 04/10/2008

---

Autores: 14937670, UMARAN SANCHEZ, ADELAIDA  
Título: KARBAPENEMASEN ETA INTEGRONEN DETEKZIOA ACINETOBACTER BAUMANNIIREN  
IMIPINEMAREKIKO ANDUI ERRESISTENTEETAN  
Tipo de participación: Comunicación Poster  
Congreso: 18 OSASUN JARDUNALDIAK: INFEKZIOAK  
Publicación: 18 OSASUN JARDUNALDIAK: INFEKZIOAK  
Lugar celebración: BILBAO País: España  
Fecha inicio: 03/09/2008 Fecha Fin: 04/10/2008

---

Autores: 14937670, UMARAN SANCHEZ, ADELAIDA  
Título: Molecular investigation of sequential isolates of multidrug-resistant Acinetobacter baumannii clones producing the OXA-40 carbapenemase  
Tipo de participación: Comunicación Oral  
Congreso: 18th European Congress of Clinical Microbiology and Infectious Diseases  
Publicación:  
Lugar celebración: Barcelona País: España  
Fecha inicio: 19/04/2008 Fecha Fin: 22/04/2008

---

Autores: 14251687, GALLEGO ANDRES, LUCIA; MJ CANDUELA ; E. SEVILLANO ; 14937670, UMARAN SANCHEZ, ADELAIDA; F. CALVO ; J. PEREZ  
Título: Analysis of a carbapenemase-producing multiresistant clone of ACINETOBACTER BAUMANNII obtained from a hospital in Northern Spain  
Tipo de participación: Comunicación Oral  
Congreso: 6th INTERNATIONAL SYMPOSIUM ON THE BIOLOGY OF ACINETOBACTER  
Publicación:  
Lugar celebración: Dublin País: Irlanda  
Fecha inicio: 15/09/2004 Fecha Fin: 17/09/2004



Autores: 14251687, GALLEGO ANDRES, LUCIA; 14937670, UMARAN SANCHEZ, ADELAIDA; MJ CANDUELA ;

Título: Estudio de aislamientos clínicos de ACINETOBACTER BAUMANNII implicados en infecciones nosocomiales en un hospital del servicio vasco de salud (Osakidetza)

Tipo de participación: Comunicación Poster

Congreso: XIII CONGRESO DE LA SOCIEDAD ESPAÑOLA DE ENFERMEDADES INFECCIOSAS Y MICROBIOLOGIA CLINICA

Publicación:

Lugar celebración: Bilbao

País: España

Fecha inicio: 16/05/2004

Fecha Fin: 19/05/2004

---

Autores: 14251687, GALLEGO ANDRES, LUCIA; 14937670, UMARAN SANCHEZ, ADELAIDA; E. SEVILLANO ; MJ CANDUELA ; F. CALVO

Título: Desarrollo de técnicas fenotípicas y genotípicas de detección de carbapenemasas en aislamientos clínicos de A.BAUMANNII y P.AERUGINOSA resistentes a imipenem

Tipo de participación: Comunicación Poster

Congreso: XIII CONGRESO DE LA SOCIEDAD ESPAÑOLA DE ENFERMEDADES INFECCIOSAS Y MICROBIOLOGIA CLINICA

Publicación:

Lugar celebración: Bilbao

País: España

Fecha inicio: 16/05/2004

Fecha Fin: 19/05/2004

---

Autores: E. SEVILLANO ; MJ CANDUELA ; F. CALVO ; 14937670, UMARAN SANCHEZ, ADELAIDA; 14251687, GALLEGO ANDRES, LUCIA

Título: Detection of carbapenemases in Ps. AERUGINOSA clinical isolates resistant to imipenem

Tipo de participación: Otros

Congreso: 14th EUROPEAN CONGRESS OF CLINICAL MICROBIOLOGY AND INFECTIOUS DISEASES

Publicación:

Lugar celebración: Praga

País: República Checa

Fecha inicio: 01/05/2004

Fecha Fin: 04/05/2004

---

Autores: M. CANDUELA ; E. SEVILLANO ; F. CALVO ; 14937670, UMARAN SANCHEZ, ADELAIDA; 14251687, GALLEGO ANDRES, LUCIA

Título: Resistance to imipenem and detection of class 1 integrons on PS.AERUGINOSA and A.BAUMANNII clinical isolates

Tipo de participación: Otros



Universidad del País Vasco  
VICERRECTORADO DE INVESTIGACIÓN

Euskal Herriko Unibertsitatea  
IKERKETA ERREKTOREORDETZA

Congreso: 14th EUROPEAN CONGRESS OF CLINICAL MICROBIOLOGY AND INFECTIOUS DISEASES

Publicación:

Lugar celebración: Praga

País: República Checa

Fecha inicio: 01/05/2004

Fecha Fin: 01/05/2004

---



**Estancias en Otros Centros**  
**(estancias continuadas superiores a un mes)**

---





Universidad del País Vasco  
VICERRECTORADO DE INVESTIGACIÓN

Euskal Herriko Unibertsitatea  
IKERKETA ERREKTOREORDETZA

## Tesis Doctorales dirigidas



## Participación en comités y representaciones internacionales

---

Título del Comité: 18. Osasun Jardunaldiak

Entidad de la que depende: Osasungoa Euskalduntzeko Erakundea

Tema: Miembro Comité Científico

Fecha: 03/10/2008 - 04/10/2008

---



### **Experiencia en organización de actividades de I+D**

Organización de congresos, seminarios, jornadas, etc., científicos-tecnológicos

---

Título: Nuevo diccionario científico-técnico en euskera ZTH08

Tipo de actividad: Divulgación Científica

Ámbito: Responsable Área Microbiología

Fecha: 01/01/2008 - 31/12/2008

---



## **Experiencia de gestión de I+D**

Gestión de programas, planes y acciones de I+D

---



**Otros méritos o aclaraciones que se desee hacer constar**

Utilice únicamente el espacio equivalente a una página

---

---